



underground letters tell ways to annoy Nazis without getting into any serious trouble

Passive resistance in France is being organized through chain-letters secretly copied and circulated, containing "instructions" to the people of the conquered nation. An original of one of these clandestine messages was obtained by an American recently returned from France. The full transaction is given in the following story.

The following letter is widely circulated in Occupied France. I received the unsigned original in Free France in the open mail.

3. You do not know **THEIR** language, or else you have forgotten it. If one of **THEM** should speak to you in German

(Continued on page 3)

Conseils : l'occupa-
Les camelots leur offrent à la place de l'ar-
t des manuels de conversation : les gens devraient
ce vagues incertaines devant Notre Dame et le Pan-
theon, pas un qui n'ait visité à l'occasion petit ap-
peli photographique. Ne te fais pourtant aucune illu-
sion : ce ne sont pas des touristes.
Ils le sont vainqueurs. Sois correct avec eux. Ne
pas pour te faire bien voir en devant de leurs
desirs. Evade précipitation. Ils ne t'en sauraient au-
surplus aucun gre.
Tu ne sais pas leur langue ou tu l'es oublié. Sa-
ta leur adresser la parole en allemand, fais un
Il arrive en avance et pourvus d'un chemin? Il te qu-
femmes. A les voir tu s, avec leurs petits brin de
ciffes vestons et d'aisibles jupes. Ils logent au
dans la maison, écoutent à tes portes, et te dé-
moncent les propos. Ils sont inconnus, aussi n'ent-
tu pas le fameux bruit de bottes, qui en te faisant de-
casser l'oreille te ferme automatiquement la bouche.
Méfie toi de tous, et si de toutes les bouches
et de la pression des yeux en l'air.
Allies.
N'oublie pas que les journaux parisiens sont des
journaux allemands?
Tous les jours à 21h 15 accourez au poste anglais la
France libre.

Reproduction of one of the letters, poorly typed and running clear to the margins, which is being circulated throughout France, telling how to disregard the Nazi conquerors without getting into difficulties. The full translation of the original letter appears in the article.

The French Are Organizing to Resist the Invaders

Suite de la deuxième page

make some sign of ignorance and go on your way. If he should ask you a question in French, don't think it is your duty to show him the right way by walking any distance with him. He is no walking companion. If in a café, or a restaurant, he should attempt to get into conversation with you, politely make him understand that you are not in the least interested in what he has to say.

4. If THEY think it is clever to pour defeatism into the hearts of citizens on our Squares you are not obliged to attend. Stay at home, or go out into the country and hear the birds sing.

5. Ever since you have been "occupied" THEY are parading to your dishonor. Ought you watch them? No, it is much better that you should interest yourself in the shop windows. This is far more exciting, since at the rate at which THEY are filling up their trucks, there won't be anything left to buy soon.

6. We all agree. THEY can sing in chorus. Yet THEY sing by command, as if for breathing exercise. With us, our soldier sings out of tune, and rarely keeps in time but he knows nothing of "Singing Chores", he sings when he feels like it.

7. Reading our newspapers has never been recommended to those who want to learn to speak French correctly. [The French joke about the fact that their newspapers are not always distinguished by their excellent use of the French language.] Today they go even a step further: Paris dailies do not even think in French. Abandoned by your radio, abandoned by your newspapers, separated from your family and your friends, learn to think for yourself. But tell yourself in this enforced distress that the voice which pretends to cheer you up is that of Dr. Goebbels.

8. THEY are very talkative. THEY pat the children, they smile at the mother and they begin to lament over the fate of France. Then follows the old refrain, "You poor French, you have been dragged into this wretched war by a government bribed by England." THEY will repeat this to anyone on any occasion. THEIR great mute is really a great chatterbox. [The French army has been dubbed "the great mute" because it does not have a vote.]

9. It is forbidden to tear down their posters. Therefore, you don't even touch THEM. But why do THEIR uniformed St. Vincent de Pauls have such difficulty in keeping THEIR heads on THEIR shoulders? [This refers to a current poster in Occupied France which features a German soldier in uniform giving his hand to a little French child and saying—"Your country deserted you but I will help you." The French call it the St. Vincent de Paul Poster because St. Vincent de Paul is the patron saint of charities. These posters are never left whole. They are torn down by the French almost as soon as posted.]

10. Show a beautiful indifference, but

store up your wrath in secret, it will come in handy some day.

11. The German eagle parades pompously, using the goose step. Going to war against England he sings ostentatiously—but it is his swan song.

12. While Hannibal was besieging the city, a Roman citizen bought a plot of land on which the Carthaginians were camping. He knew well that Hannibal wouldn't stay there forever.

13. You grumble because THEY force you to be in by 11 p. m. Don't you realize that this is in order to allow you to hear the BBC?

14. You have already seen all kind of colors. The Greens, the Greys, and Blacks came first. THEY were the military. Now come those without definite coloring. Whole groups of THEM arrive with their wives and children. To look

at THEM you'd think THEY were civilians. Dressed in peaceful jackets or innocent looking dresses, THEY live in your house. THEY listen at your doors, THEY watch your gestures, THEY inform against your remarks. THEY are quiet, so you don't hear the famous clack of hobnailed boots which makes one prick one's ears and automatically close one's mouth. Beware of all of THEM, men and women alike. ["To have seen all colors" is a French idiomatic phrase meaning to have been through all kinds of things. Here it is used as a double entendre, for the different branches of the German Army wear different colors. The regular army is in Green, the Schutzstaffel or "Elite Guard" is in Black, etc.]

15. In anticipation of gas attacks you were made to sweat under a rubber mug. You smile at these precautions now? You are glad to have saved your lungs. Will you also manage to save your heart and mind? Do you realize that THEY have managed to poison the air you breathe, to pollute the sources at which you want to quench your thirst, to pervert the meaning of words you still wish to use? Now the hour of the true "passive defense" has come. Keep your barrage against THEIR radio and press in good order. Inspect your armor against fear and easy resignation, watch yourself. Though there is no more fighting in France the war is not over. It goes on, and now, more than ever, everyone should contribute to the final crushing blow of the Nazi troops. Your military chiefs have been incapable. At no time did they want to fight and they allowed France to be invaded.

The French must take themselves well in hand and show that there are still men who at no price will be willing to submit to Hitler. Let us be confident in the struggle taken up by England. The RAF bombs German towns daily. The Rhineland and the Ruhr have already been badly damaged. Paris, overflowing with German troops, is not an open city and will be bombed by the RAF as any other place where German troops are concentrated.

Avoid getting close to German barracks and cantonments, for they may be bombed any time. Never join German military movements of trucks and soldiers, for you may thus paralyze the work of the British aviators. Avoid taking trains, for the railroads may be bombed any minute.

English parachutists arrive in France every day. Their work has already been started in numerous places. Very soon destructive elements will be in a position to apply their systematic sabotage in German bases in France. French, don't hinder their work in any way. Every blow struck at Hitler is a gain for you. Every defeat of Hitler is a victory for you. Don't forget that peace has not yet been signed and let us strive by all means to firmly re-establish again our position in "the Allies".

Don't forget that Parisian papers are German papers.

Every day at 9:15 p. m. listen in to the English Broadcasting station "Free France".

(Signed) The French Legion in France.

This leaflet should be rapidly distributed among your friends and connections. Help the chain "The French Cause". Make many copies of this and circularize it.